ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ
ՀԻՒՍԻՍԱՅԻՆ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ
WESTERN PRELACY
OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA
Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate
Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745, E-mail: Prelacy@aol.com

ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ԱՄՍՈՒԱՆ ԱՌԻԹՈՎ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԸ ԿԸ ՊԱՏԱՐԱԳԷ
Ս. ՔԱՌԱՍՆԻՑ ՄԱՆԿԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑՒՈՅ ՄԷՋ

Կիրակի, Հոկտեմբեր 21-ին, մշակոյթի ամսուան առիթով, Օրէնճ Քաունթիի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ Եպիսկոպոսական Ս. Պատարագ պիտի մատուցուի:

Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Ս. Արք. Մարտիրոսեան Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ եւ օրուան խորհուրդը ներկայացնող պատգամ մը պիտի փոխանցէ:

Ժամերգութիւնը պիտի սկսի առաւօտեան ժամը 9:30-ին, իսկ Ս. Պատարագը՝ ժամը 10:00-ին:

Սուրբ Խորանին պիտի սպասարկեն Ազգ. Առաջնորդարանի Քրիստոնէական Դաստիրակութեան բաժանմունքի վարիչներէն՝ Գերպ. Տ. Միւռոն Ծ. Վրդ. Ազնիկեան եւ եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Արժ. Տ. Հրանդ Քհնյ. Երէցեան:

ԳԻՐՔԵՐՈՒ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍ

Նախաձեռնութեամբ շրջանի հոգեւոր հովիւին, հոգաբարձութեան ու Արի Կիրակոս Մինասեան Ազգային Վարժարանի տնօրէնութեան ու ծնողա-ուսուցչական մարմինին, Ս. Պատարագի աւարտին, եկեղեցւոյ կից «Ղուկասեան» սրահին մէջ, Մշակոյթի ամսուան առիթով, տեղի պիտի ունենայ Ս. Թարգմանչաց տօնին գիրքերու աւանդական ցուցահանդէս վաճառքը:

Համաձայն տարիներու աւանդութեան, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը բացումը պիտի կատարէ գիրքերու ցուցահանդէս-վաճառքին:

PRELATE TO CELEBRATE DIVINE LITURGY AND PRESIDE OVER BOOK FAIR AT FORTY MARTYRS CHURCH

On Sunday, October 21st, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, will celebrate Divine Liturgy and deliver the sermon at Forty Martyrs Church in Orange County. Very Rev. Fr. Muron Aznikian and Parish Pastor Rev. Hrant Yeretsian will assist at the altar.

On the same day a book fair has been organized by the Parish Pastor, Board of Trustees, A.G. Minassian School administration and parent-teacher organization on the occasion of Armenian Culture Month. The book fair will take place at “Gugasian” Hall adjacent to the church. The Prelate will preside over the opening of the book fair following Divine Liturgy.

ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՑ ՆՈՐԸՆՏԻՐ ՎԱՐԻՉ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻ ԺՈՂՈՎ

Երկուշաբթի, Յոկտեմբեր 15-ի երեկոյեան Ազգ. Առաջնորդարանի յարկին տակ տեղի ունեցաւ Ազգ. Առաջնորդարանի Երիտասարդաց Կեդրոնական նորընտիր Վարիչ Յանձնախումբի անդրանիկ ժողովը, առաջնորդութեամբ Ազգ. Առաջնորդարանի Քրիստոնէական Դաստիրակութեան բաժանմունքի վարիչ հայր Սուրբերուն:

Ժողովը քննարկեց Ազգ. Առաջնորդարանի հովանիին ներքեւ գործող պատանեաց եւ երիտասարդաց խմբակներու ծրագիրները եւ անոնց գործունէութեան նոր մղում եւ աշխուժութիւն բերելու կարելիութիւնները:

Մշակուեցաւ տարեկան գործունէութեան ծրագիր մը, որ պիտի ընդգրկէ վարչականներու եւ վարիչներու միօրեայ համագումար, տօնական օրերու տօնախմբութիւն եւ երիտասարդներէ խմբուած երգչախումբի մը կազմութիւնը՝ պատարագի երգեցողութեան իրենց մասնակցութիւնը բերելու համար, յատկապէս Ազգ. Առաջնորդարանի «Ս. Տրդատ եւ Ս. Աշխէն» մատուռին մէջ մատուցուած Ս. Պատարագներուն:

Նաեւ՝ միջ-թեմական երիտասարդական համագումարի մասնակցութիւն, յառաջիկայ ամառ, Կաթողիկոսութեան հովոցէն ներս, Պիքֆայա, Լիբանան, 13-18 Օգոստոս, 2008-ին:

Ժողովին՝ Երիտասարդաց Կեդրոնական Վարիչ Յանձնախումբը ընտրեց իր դիւանը, որպէսզի կազմակերպ աշխատանք ծաւալէ, նպատակ ունենալով հայ պատանիին եւ երիտասարդին կրօնական եւ հայեցի դաստիարակութիւնը: Դիւանի անդամներն են Րաֆֆի Նալճեան՝ ատենապետ, Մանուկ Ջուլճեան՝ փոխ ատենապետ, Անի Տաղլեան՝ ատենադպիր եւ Անի Տէրվիշեան՝ հաշուապահ-գանձապահ:

NEW ACYA BOARD CONVENES ITS FIRST MEETING

On the evening of Monday, October 15, the new board of the Armenian Church Youth Association (ACYA) convened their first meeting at the Prelacy headquarters. Christian Education Department Directors presided over the meeting.

Members discussed the current activities of the youth groups as well as the drafting of new projects, and outlined a yearly agenda. Among the events planned for the following year is a seminar for youth leaders and directors, the forming of a youth choir to participate in the monthly Divine Liturgy that is celebrated at the Prelacy St. Dertad and St. Ashkhen Chapel, and participation

of ACYA members in the youth gathering to be held by the Catholicosate from August 13-18, 2008, in Bikfaya.

During the meeting the members also elected their divan which is as follows: Raffi Naljian, Chairman, Manuk Chulyan, Vice-Chair, Ani Daglian, Secretary, and Ani Dervishian, Treasurer.

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԻ ՕՐՀՆՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏԳԱՄԸ ՕՐՀՆԵՐԳ ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻՒՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ

Ուրբաթ, Հոկտեմբեր 19-ի երեկոյեան ընդունելութիւն մը տեղի պիտի ունենայ Փասատինայի Նազարին եկեղեցւոյ Gilmore սրահին մէջ, Օրհներգ Առաքելութիւն կազմակերպութեան հիմնադրութեան առիթով:

Յանուն Առաջնորդ Սրբազան Հօր, Հոգշ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիւլիւմեան ներկայ պիտի ըլլայ ձեռնարկին եւ պիտի ընթերցէ Առաջնորդ Սրբազան Հօր օրհնութեան խօսքը:

PRELATE REPRESENTED AT ORHNERK OUTREACH BANQUET

On the evening of Friday, October 19th, the inaugural celebration banquet of the "Orhnerk Outreach" organization will take place at Gilmore Hall of First Church of the Nazarene in Pasadena.

Very Rev. Fr. Barthev Gulumian will be in attendance representing the Prelate and will deliver the Prelate's blessings and remarks.

Ի ՊԱՏԻՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ

Ուրբաթ, 19 Հոկտեմբերի երեկոյեան, USC համալսարանի Հայագիտական Ուսմանց բաժանմունքը ճաշկերոյթ մը կազմակերպած է ի պատիւ Հայաստանի հանրապետութեան վարչապետ Սերժ Սարգսեանի, որ կարճատեւ այցելութեամբ մը Լոս Անճելըս կը գտնուի :

Ընդունելութիւնը տեղի պիտի ունենայ Beverly Wilshire պանդոկին մէջ: Առաջնորդ Սրբազան Հօր տնօրինումով, ճաշկերոյթին ներկայ պիտի ըլլայ Գերշ. Տ. Եփրեմ Արք. Թապագեան:

BANQUET HONORING PRIME MINISTER SERZH SARGSYAN

The USC Institute of Armenian Studies has organized a banquet honoring the Prime Minister of Armenia His Excellency Serzh Sarsgyan, who is in Los Angeles on a brief visit. The banquet will take place on the evening of Friday, October 19th, at the Beverly Wilshire Hotel.

H.E. Archbishop Yeprem Tabakian will attend on behalf of the Prelate.